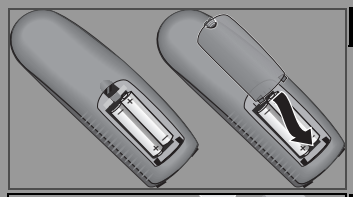
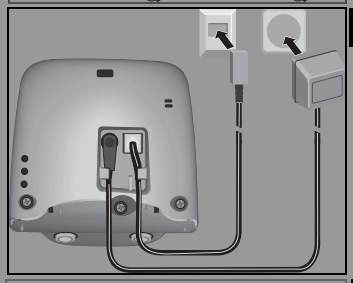
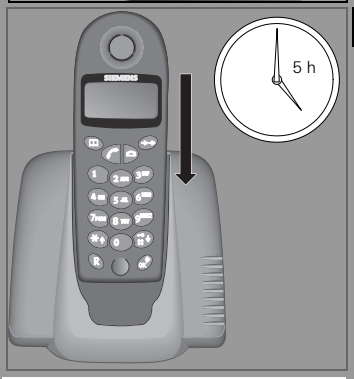
Mise en service du téléphone







A31008- G200- B101- 1- 7719

Délivré par
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 München

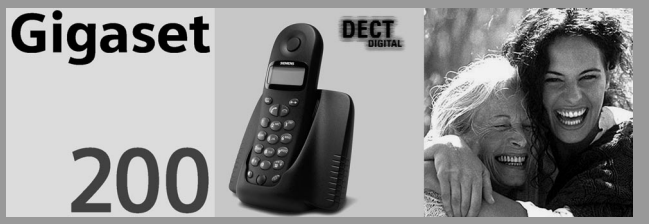
© Siemens AG 2001
Tout droit réservé. Sous réserve de disponibilité.
Droit de modification réservé.
Imprimé en Allemagne. (08/2001)

Siemens Aktiengesellschaft
http://www.my-siemens.com

N° cde : A31008-G200-B101-1-7719

SIEMENS

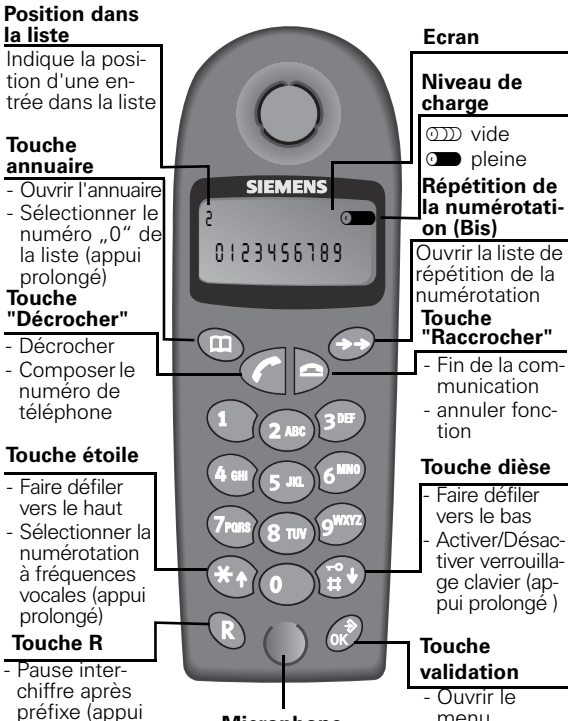
Be inspired



Notice d'utilisation

et consignes de sécurité ⚠

Présentation du combiné



Ecran: symboles et caractères spéciaux

✳	Etoile (*)	R	Touche R
⌐	Dièse (#)	P	Pause
⊸	Verrouillage clavier	⟨NUMERO⟩	Liste téléphonique vide

Félicitations

pour l'achat de votre Siemens-Gigaset !

Afin d'utiliser convenablement votre appareil, lisez attentivement sur les pages suivantes les indications relatives à son bon fonctionnement.

Cher client, chère cliente

Votre avis nous intéresse !

Prenez quelques instants pour répondre aux questions sur notre site Internet :
http://www.siemens.com/customersurvey

Nous organisons un tirage au sort où les participants pourront gagner des téléphones sans fil et des téléphones portables Siemens d'une valeur totale de 5000 euros.

La date limite de participation est le 31 août 2002.

Merci pour votre participation !

Consignes de sécurité ⚠

Utiliser **exclusivement le bloc-secteur fourni** comme indiqué sous l'appareil par le symbole.

Utiliser uniquement des **batteries homologuées et de même type (rechargeables)** ! Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) qui peuvent endommager l'appareil, représenter un risque pour la santé et provoquer des blessures.

Ne pas placer votre Gigaset à proximité immédiate d'autres appareils comme par exemple chaîne Hi-Fi-, téléviseur, four à micro-ondes ou appareils de bureau pour éviter toute interférence.

Placer les batteries en respectant la polarité et utiliser les types de batterie indiqués dans cette notice d'utilisation (l'étiquette se trouvant dans le logement des batteries).

peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corp médical.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives. Ne pas placer le combiné trop près de l'oreille.

Ne pas installer la base dans une salle de bains, une douche ou plus géneralement dans toute pièce humide et en extérieur.

Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple ateliers de peinture).

Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre la notice d'utilisation.

Bien respecter les règles concernant la protection de l'environnement lors de la mise au rebut du télephone et des batteries. Ne pas jeter ces dernières au feu, ne pas les ouvrir ni les mettre en court circuit.

Toutes les fonctions décrites dans cette notice d'utilisation ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Sommaire

Présentation du combiné 2

Consignes de sécurité 4

Mise en service. 6

Téléphoner. 10

Appel. 10
Accepter un appel entrant 10
Répétition de la numérotation. 10
Présentation du numéro de l'appelant (CLIP) . . . 11
Activer/désactiver la touche "verrouiller". 12
Annuaire 12

Déclarer le combiné. 14

Réglages du combiné. 16

Volume de l'écouteur 16
Volume et mélodie de la sonnerie 16
Paramétrer la langue. 17
Rétablir la configuration usine du combiné. 17

Réglages de la base. 19

Mode de numérotation 19
Durée du "flashing" 20
Rapport impulsion - pause 20
Contrôle Automatique de Gain (CAG) 21
Rétablir la configuration usine de la base 22

Annexe 23

Entretien 23
Aide en cas de dysfonctionnements. 23
Portée 24
Garantie 24
Service client :. 25

Aperçu du menu 26

Index 28

Voire aussi l'index– page 28!

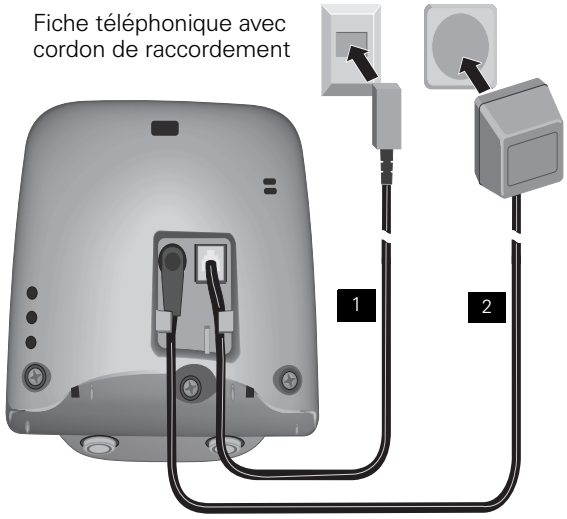
Mise en service

Etape 1: Raccorder la base

Raccordement au réseau fixe public

Bloc d'alimentation enfichable avec câble secteur (220/230 V)*

Fiche téléphonique avec cordon de raccordement



1

- Enficher la petite fiche du **cordon de raccordement** dans la prise (encliqueter),
- Insérer le câble dans le guide-câble,
- Enficher la fiche téléphonique dans la prise du téléphone.

2

- Enficher la petite fiche du **câble secteur** dans la prise de l'appareil,
- Insérer le câble dans le guide-câble,
- Brancher le bloc-secteur enfichable dans la prise secteur.

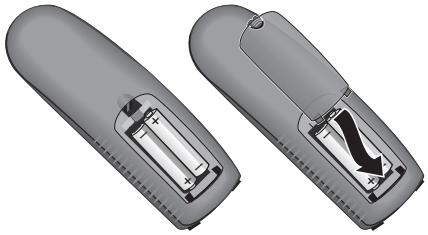
*Selon le pays

- Utiliser **exclusivement le bloc-secteur enfichable fourni** (comme indiqué sous la base).
- Attention nouveau câble de raccordement ! Utiliser uniquement le type de câble fourni.
- Si vous achetez un autre câble dans le commerce, veiller au brochage correct du câble.

Etape 2 : Mettre en service le combiné

L'écran est protégé par un film.
retirez le film !

Insérer les batteries



- Placer les batteries **en respectant leurs polarités** – voir l'illustration de gauche.
- Positionner le couvercle du compartiment batteries en le poussant vers le bas (voir flèche) dans le striage jusqu'à ce qu'il s'enclipse.
- **Pour ouvrir,** faire glisser le couvercle dans le striage.

- Utiliser uniquement des **batteries homologuées et de même type (rechargeables)** ! Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) qui peuvent endommager l'appareil, représenter un risque pour la santé et provoquer des blessures.
- N'utiliser pas d'autres appareils de recharge qui pourraient endommager les batteries.

Etape 3 : Placer le combiné sur la base

Pour pouvoir téléphoner, le combiné doit être "inscrit" sur la base (déclaré). L'écran affiche "RECHERC BASE". Placer le combiné sur la base avec l'**écran vers le haut**. "INSCR COMBI" clignote sur l'écran.

Après environ 1 minute, le combiné est déclaré automatiquement à la base. Il revient à l'état de veille, le symbole batterie s'affiche.

Etape 4 : Charger les batteries

Pour charger les batteries, laisser le combiné sur la base pendant environ 5 heures. Le chargement des batteries est signalé sur le combiné par le clignotement du témoin de charge :

- Batteries déchargées (témoin clignote)
- Batteries 2/3 chargées
- Batteries 1/3 chargées
- Batteries entièrement chargées

Votre appareil est maintenant prêt à l'utilisation, vous pouvez téléphoner.

Indications concernant les batteries

- Une fois la première charge effectuée, vous pouvez reposer votre combiné sur la base après chaque communication. La charge est gérée automatiquement. Cela garantit une charge optimale et préserve la durée de vie des batteries.
- Les batteries s'échauffent pendant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal et sans danger.
- Afin que le niveau de charge des batteries s'affiche correctement, éviter d'interrompre le processus de chargement. Eviter donc d'ouvrir inutilement le logement de la batterie.

Batteries recommandées

Nickel-Cadmium (NiCd)	Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)
Sanyo N-3U (700 mAh)	Saft VHAAH 1300 (1300 mAh)
Mobile Power 700 (700 mAh)	YDT 1200 (1200 mAh)
Panasonic P-60AA DT (600 mAh)	Panasonic HHR-110 AA (1100 mAh)
Emmerich 700 (700 mAh)	Sanyo HR-3U (1600 mAh)
	GP GP130 AA HC (1300 mAh)
	Emmerich1300 (1300 mAh)

Durée d'utilisation/temps de charge

Capacité (mAh)	Autonomie (en heures)	Autonomie en communication (en heures)	Temps de charge (en heures)
700	200 maxi (8 jours)	plus de 10	environ 5
1200	320 maxi (13 jours)	plus de 17	environ 9
1600	400 maxi (16 jours)	plus de 23	environ 12

Le premier temps de charge, correspondant aux indications du tableau, doit être ininterrompu. Ne pas tenir compte du témoin de charge !

Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries se réduit au bout de quelques années.

Téléphoner

Appel

Composer le numéro.

Appuyer sur la touche "Décrocher".

Pour mettre fin à la conversation, appuyer sur la touche "Raccrocher".

ou

placer le combiné sur la base.

- Vous pouvez aussi **tout d'abord** appuyer sur la touche "Décrocher" et **ensuite** composer le numéro – chaque chiffre est numéroté directement.
- Appuyer sur la touche "Raccrocher" pour mettre fin à la numérotation.
- La touche R (R) permet d'insérer une pause interchiffre (appui prolongé). Exemple : communication avec l'étranger.

Accepter un appel entrant

Votre téléphone sonne.

Appuyer sur la touche "Décrocher".

Répétition de la numérotation

Votre combiné enregistre automatiquement les 5 derniers numéros appelés.

Appuyer sur la touche Bis. La liste des numéros Bis s'ouvre.

Sélectionner le numéro souhaité.

Appuyer sur la touche "Décrocher" – pour composer le numéro.

Présentation du numéro de l'appelant (CLIP)

Pour utiliser cette fonction

- le service doit être souscrit auprès de l'opérateur de réseau,
- l'opérateur de réseau doit proposer l'option "Présentation du numéro" (CLIP) et
- le numéro doit être transmis par le réseau lors de l'appel.

Lors d'un appel, l'écran affiche le numéro (Exemple).

Si le numéro se compose de plus de 12 chiffres, un symbole s'affiche au début de la ligne. (--).

Si le numéro ne s'affiche pas, le symbole :

----	Si vous n'avez pas souscrit au service.
‹‹ ››	Si l'affichage du numéro du correspondant a été supprimé ou si le correspondant a masqué la transmission du numéro.

Activer/désactiver la touche "verrouiller"

Vous pouvez "verrouiller" le clavier du combiné afin d'éviter les manipulations involontaires Pour accepter un appel entrant, appuyer sur la touche "Décrocher" .

Pour activer le verrouillage, **appui prolongé** sur la touche. Vous entendez une tonalité de confirmation*. Le symbole ⊸ apparaît sur l'écran.
Pour désactiver, renouveler l'appui prolongé sur la touche
Le symbole disparaît.

Annuaire

L'**annuaire** vous permet de composer rapidement 10 numéros enregistrés. Chaque numéro peut comporter 22 chiffres.

Nouvelle entrée: enregistrement

Ouvrir l'annuaire.

Sélectionner une position libre dans la liste et valider.

Composer le numéro.

Valider entrée.

Modification d'une entrée

Ouvrir l'annuaire.

Sélectionner le numéro et confirmer.

Modifier le numéro.

Valider entrée.

* tonalité de confirmation = tonalité crescendo, tonalité d'erreur = tonalité decrescendo.

Choisir avec l'annuaire

	Ouvrir l'annuaire.
	Faire défiler jusqu'à l'entrée souhaitée.
	Appuyer sur la touche "Décrocher". Le numéro est composé.

Si aucun numéro n'est en mémoire, l'écran affiche ⟨NUMERO⟩.

Sélection rapide avec la touche

Par un appui prolongé sur la touche le numéro d'appel enregistré sous la position "0" de la liste est automatiquement sélectionné. Complèter éventuellement et appuyer sur la touche "Décrocher" pour composer ce numéro.
Il est donc conseillé d'enregistrer sous cette position le numéro le plus fréquemment utilisé (par ex. le préfixe d'accès à un opérateur).

Déclarer le combiné

Pour pouvoir téléphoner avec un combiné, il faut préalablement "l'inscrire" sur la base (Déclaration). La procédure s'effectue automatiquement lors de la première utilisation du combiné.

Un seul combiné peut être déclaré sur la base.

Déclaration automatique : Placer le combiné Gigaset 200 sur la base du Gigaset 200

Pour inscrire le combiné sur la base, voir l'**"étape 3"** (voir page 8).

Déclaration manuelle : Placer le combiné Gigaset 200 sur la base du Gigaset 200

Une déclaration manuelle est utile lorsque,

- la déclaration automatique n'a pas fonctionné,
- le combiné fourni a été échangé.

Etape 1 :

OK	Ouvrir le menu.
⌗↓ INSCR COMBI OK	Sélectionner et confirmer.
BASE OK	Confirmer.

Etape 2 :

Placer le combiné sur la base.
Une fois la déclaration réussie, le combiné se remet en état de veille.

Déclaration manuelle du combiné Gigaset 200 sur d'autres bases GAP

Etape 1 :

Préparer la base pour la déclaration (voir mode d'emploi de la base).

Etape 2 :

OK	Ouvrir le menu.
⌗↓ INSCR COMBI OK	Sélectionner et confirmer.
⌗↓ GAP 1 OK	Sélectionner et confirmer. "PIN" s'affiche sur l'écran.
	Saisir le PIN avec 8 caractères max. de la base GAP prête à être déclarée (p. ex. "0000").
OK	Valider la saisie du numéro.

Une fois la déclaration réussie, le combiné se remet en état de veille.

Réglages du combiné

Vous pouvez modifier les réglages du combiné comme vous le souhaitez. Une marque de sélection signale le réglage actuel.

Volume de l'écouteur

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur sur trois niveaux.

OK	Ouvrir le menu.
VOL COMBINE OK	Valider.
NIVEAU 2 OK	Une tonalité est émise pour contrôle et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau souhaité (1–3) et valider.

Volume et mélodie de la sonnerie

Régler le volume

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie sur quatre niveaux.

OK	Ouvrir le menu.
VOL SONNERIE OK	Sélectionner et valider.
NIVEAU 2 OK	Une tonalité est émise pour contrôle et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau souhaité (1–4) et valider.

Régler la mélodie

Vous avez le choix entre cinq mélodies.

OK	Ouvrir le menu.
MELODIE OK	Sélectionner et valider.
MELODIE 4 OK	La mélodie actuellement réglée est émise et le numéro correspondant s'affiche. Sélectionner et valider la mélodie souhaitée (1–5).

Paramétrer la langue

L'aperçu du menu permet de vérifier les réglages effectués (voir page 26).

(OK)	Ouvrir le menu.
(#↓) LANGUE (OK)	Sélectionner et valider.
(#↓) FRANCAIS (OK)	Sélectionner et valider la langue souhaitée, p. ex., le Français.

Si vous avez affiché une langue qui ne vous convient pas (qui vous est incompréhensible), vous pouvez alors la modifier, en appuyant tout d'abord sur la touche (OK) du combiné et sur (4 GHI) . Vous pouvez ensuite sélectionner la langue avec la touche de défilement et confirmer avec la touche (OK).

Une liste des langues disponibles s'affiche dans l'aperçu du menu à la page 26.

Rétablir la configuration usine du combiné

(OK)	Ouvrir le menu.
(#↓) REINIT COMBI (OK)	Sélectionner et valider.
(#↓) REINIT OUI? (OK)	Sélectionner et valider. La configuration usine du combiné est rétablie

ou

REINIT NON? (OK)	sélectionner et valider.

Une fois le combiné réinitialisé, il doit être replacé sur la base avec **l'écran vers le haut**, voir l'"**Etape 3**" (page 8).

Configuration usine du combiné :

Fonction	**Configuration usine**
Volume de l'écouteur	1
Volume de la sonnerie d'appel (sonnerie)	3
Mélodie de la sonnerie d'appel	1
Langue d'affichage	Spécifique aux pays
Liste des numéros Bis	Supprimée
Annuaire	Supprimé
Touche "verrouiller"	Désactivée
Préparation du combiné à la déclaration	Activé

Réglages de la base

Ces réglages sont parfois nécessaire pour le raccordement derrière auto-commutateur privé. Aucune modification des réglages de la base n'est normalement nécessaire pour le raccordement au réseau public.

En cas de besoin, vous pouvez effectuez les réglages de la base facilement à partir du combiné.

Condition :
Le combiné doit être déclaré à la base.

Mode de numérotation

Avec cette fonction, vous pouvez utiliser la numérotation décimale (ND).
Configuration usine : numérotation à fréquence vocale (FV).

		Appuyer sur la touche "Décrocher". A l'écran s'affiche "----" .
		Ouvrir le menu.
	MODE NUM	Valider.
	ND	Sélectionner et valider le type de numérotation souhaitée
ou		
	FV	sélectionner et valider.
		Appuyer sur la touche "Raccrocher".

Un appui **prolongé** de la touche permet d'activer **automatiquement** la conversation suivante en numérotation à fréquence vocale.

Durée du "flashing"

Avec cette fonction, vous pouvez modifier la durée du flashing (Configuration usine voir page 22).

	Appuyer sur la touche "Décrocher".
	Ouvrir le menu.
DUREE FLASH	Sélectionner et valider.
300 MS	Sélectionner et valider la durée du flashing souhaitée (80, 100, 120, 180, 250, 300 ou 600 ms).
	Appuyer sur la touche "Raccrocher".

En France la valeur de flashing est généralement de 300ms nécessaire pour un bon fonctionement de la touche R ®.

Rapport impulsion - pause

Avec cette fonction, vous pouvez modifier le rapport impulsion - pause (pour la numérotation décimale).

	Appuyer sur la touche "Décrocher".
	Ouvrir le menu.
PAUSE ND	Sélectionner et valider.
2 - 1	Sélectionner et valider le rapport impulsion - pause souhaité.
	Appuyer sur la touche "Raccrocher".

Contrôle Automatique de Gain (CAG)*

Lorsqu'un appareil dispose du CAG (Contrôle Automatique de Gain), alors il est toujours activé en configuration usine et doit (normalement) rester activé.

Le CAG peut **exceptionellement** être désactivé, lorsque votre base est raccordée à un autocommutateur privé.

	Appuyer sur la touche "Décrocher".
	Ouvrir le menu.
CAG	Sélectionner et valider.
CAG DESACT	Sélectionner et valider

ou

CAG ACTIVE	sélectionner et valider
	Appuyer sur la touche "Raccrocher".

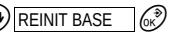
* non disponible dans tous les pays

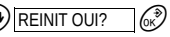
Rétablir la configuration usine de la base

La déclaration du combiné est conservée lors du rétablissement.

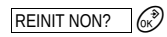
Appuyer sur la touche "Décrocher".

Ouvrir le menu.

REINIT BASE  Sélectionner et valider.

REINIT OUI?  Sélectionner et valider.
La configuration usine de la base est rétablie

ou

REINIT NON?  sélectionner et valider.

Appuyer sur la touche "Raccrocher".

Configuration usine de la base :

Fonction	Configuration usine
Type de numérotation	MVF
Durée du flashing	300 ms

Annexe

Entretien

Essuyez la base et le combiné avec **un chiffon légèrement humide** ou un chiffon antistatique. N'utilisez **jamais** de chiffon sec ! Il y a un risque de charges statiques !

Aide en cas de dysfonctionnements

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière que vous souhaitez, essayez de vous aider de la liste suivante.

Dysfonctionnement	**Cause possible**	**Remède**
Aucun affichage sur l'écran.	Les batteries sont déchargées.	Charger, voire changer les batteries (voir page 8).
Aucune réaction lorsqu'on appuie sur les touches.	Le verrouillage du clavier est activé.	Appui **prolongé** sur la touche .
Aucune liaison téléphonique avec la base – s'affiche à l'écran "RECHERC BASE".	Combiné hors de la portée de la base.	Réduire la distance entre le combiné et la base.
	Combiné non déclaré.	Déclarer le combiné (voir page 14).
	Base non activée.	Contrôler la fiche secteur de la base (voir page 6).
Le numéro du correspondant ne s'affiche pas malgré le mode CLIP (voir page 11).	La transmission du numéro n'est pas activée.	Souscrire l'option "Présentation du numéro" auprès de l'opérateur réseau.

Portée

En terrain dégagé, la portée est d'env. 200 m. Dans les bâtiments, la portée peut atteindre jusqu'à 30 m. Lorsque vous dépassez la portée, "RECHERC BASE" s'affiche à l'écran.

Garantie

Durant la période de garantie et à compter de la date d'achat chez le revendeur, Siemens AG élimine tous les défauts inhérents aux matériaux ou à la fabrication en effectuant une réparation ou un échange standard, selon les cas.

A partir du 01.01.2002, la durée de garantie est de 24 mois en Europe (jusqu'au 31.12.2001 : 12 mois).

Ne sont pas garantis:

– les dommages accidentels dus à une utilisation inappropriée (ex:bris) ou à une cause extérieure (foudre, surtension, dégat des eaux, etc.)
– les dommages dus à l'usure normale
– les dommages dus à l'intervention technique de tiers non autorisés
– les dommages consécutifs à l'utilisation de piles ou batteries non homologuées.
– les dommages sans incidence majeure sur la valeur de l'appareil ou sur son fonctionnement.

Service client :

France : Service client 01 56 38 42 00

Le service client Siemens traite principalement les cas de dysfonctionnements. Pour toutes les questions concernant l'utilisation adressez-vous en priorité au revendeur après avoir consulté la notice d'utilisation. Pour les problèmes de raccordement téléphonique ou d'accès à certains services, consulter votre opérateur de réseau.

Votre Gigaset est homologué dans votre pays comme indiqué par le label figurant sous l'appareil. Les spécificités nationales sont prises en compte.

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE (99/05/CEE), est confirmée par le label CE.

Extrait de la déclaration originale :

"We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH with the registration number "Q810820M" in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/05/EC. La présomption de conformité avec les exigences essentielles de la Directive 99/05/CE est assurée."

Senior Approvals Manager

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need, a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.

CE 0682

Aperçu du menu

Pour sélectionner rapidement une fonction dans le menu, appuyer sur les touches correspondantes à l'état de veille de l'appareil.

Exemples :
Pour un réglage du **combiné** appuyer sur (OK) et (4 GHI) = sélectionner la langue d'affichage.
Sélectionner la langue souhaitée et la valider avec la touche (OK).

Pour un réglage de la **base** appuyer sur (✆) (OK) et (1) = sélectionner le type de numérotation.
Sélectionner la procédure de numérotation, et la valider avec la touche (OK).
Puis appuyer sur la touche (⌂).

Si la langue „4_15“ est réglée, les valeurs numériques contenues dans la vue d'ensemble des menus („1 _ 1“ etc.) apparaissent sur l'affichage.

Réglages du combiné :

(OK)	(1)	1 _ VOL COMBINE	1 _ 1	NIVEAU 1
			1 _ 2	NIVEAU 2
			1 _ 3	NIVEAU 3
	(2 ABC)	2 _ VOL SONNERIE	2 _ 1	NIVEAU 1
			2 _ 2	NIVEAU 2
			2 _ 3	NIVEAU 3
			2 _ 4	NIVEAU 4
	(3 DEF)	3 _ MELODIE	3 _ 1	MELODIE 1
			3 _ 2	MELODIE 2
			3 _ 3	MELODIE 3
			3 _ 4	MELODIE 4
			3 _ 5	MELODIE 5
	(4 GHI)	4 _ LANGUE	4 _ 1	ALLEMAND
			4 _ 2	ANGLAIS
			4 _ 3	FRANCAIS
			4 _ 4	ITALIEN
			4 _ 5	ESPAGNOL
			4 _ 6	PORTUGAIS
			4 _ 7	NEERLANDAIS
			4 _ 8	DANOIS
			4 _ 9	NORVEGIEN
			4 _ 10	SUEDOIS
			4 _ 11	FINLANDAIS
			4 _ 12	TCHEQUE
			4 _ 13	POLONAIS
			4 _ 14	TURC
			4 _ 15	4 _ 15

5	5 _	REINIT COMBI	5 _ 0	REINIT NON?
			5 _ 1	REINIT OUI?
6	6 _	INSCR COMBI	6 _ 1	BASE
			6 _ 2	GAP 1
			6 _ 3	GAP 2

Réglages de la base :

1	1 _	MODE NUM	1 _ 1	FV
			1 _ 2	ND
2	2 _	DUREE FLASH	2 _ 80 MS	80 MS
			2 _ [..] MS	[..] ms
			2 _ 600 MS	600 MS
3	3 _	REINIT BASE	3 _ 1	REINIT NON?
			3 _ 2	REINIT OUI?
4	4 _	PAUSE ND	4 _ 1_5 - 2	1_5 - 1
			4 _ 2 - 1	2 - 1
5	5 _	CAG*	5 _ 0	CAG DESACT
			5 _ 1	CAG ACTIVE

* non disponible dans tous les pays

Index

A

Annuaire 12
  choisir numéro 13
  modification entrée 12
Annulation (d'une fonction) 2
Aperçu du menu 26
Appel 10
Appel entrant 10

B

Base
  en configuration usine 22
  raccorder 6
Bases GAP 15
Batteries
  batteries recommandées 9
  charger 8
  insérer 7
Bloc-secteur enfichable 6

C

caractères 2
CLIP (présentation du numéro) 11
Combiné 4
  mettre en service 7
  rétablir la configuration 17
  verrouiller 12
Composer 10
Composer numéro 10
Configuration usine
  de la base 22
  du combiné 17
Consignes de sécurité 4
Conversation
  accepter 10
Cordon de raccordement 6

D

Déclarer (combiné)
  manuellement 14
  sur d'autres bases GAP 15
Déclarer manuellement 14
Dépannage 23
Durée d'utilisation 9
Durées du flashing 20
Dysfonctionnements 23

E

Ecran 2
Enregistrer une nouvelle entrée 12
Entretien de l'appareil 23

F

Fiche téléphonique 6
Film protecteur 7

G

Garantie 24

L

Langue d'affichage 17

M

Marque de sélection (sur l'écran) 16
Mélodie 16
Mise en service du téléphone 6
Mode de numérotation 19

N

Nouvelle entrée (Annuaire) 12
Numéro
  enregistrement 12
  modification 12
  répétition 10
Numérotation à fréquence vocale 19
Numérotation décimale 19

O

Opérateur de réseau 11

P

Paramétrer 17
Pause interchiffre 10
Portée 24
Position dans la liste 2, 13
Présentation 2
Présentation du numéro (CLIP) 11

R

Rapport impulsion - pause 20
Réglages
  combiné 16
  de la base 19
  du combiné 26
  langue d'affichage 17
Réglages de la base 27
Répétition de la numérotation (Bis) 10

S

Sélection rapide 13
Service 25
Service client 25
Service, mise en service 6
Sonnerie d'appel - mélodie 16
Symboles 2
Symboles à l'écran 2

T

Téléphoner
  accepter un appel entrant 10
  appel 10
Témoin de charge 8
Temps et capacité de charge 9
Tonalité d'erreur 12, 21
Tonalité de confirmation 12, 21
Touche "verrouiller" 12
Touches 2

V

Verrouiller 12
Volume 16
Volume de l'écouteur 16
Volume de la sonnerie d'appel 16